Jurnalul Oficial
al Uniunii Europene

RO
Seria L

2026/2357

21.10.2026

# DECIZIA (UE) 2026/2357 A CONSILIULUI

**din 13 octombrie 2026**

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului European pentru Elaborarea de Standarde privind Navigația Interioară și al Comisiei Centrale pentru Navigația pe Rin în ceea ce privește adoptarea standardului european de stabilire a cerințelor tehnice pentru navele de navigație interioară, a standardului european pentru serviciile de informații fluviale și a unui proiect de modificare a Regulamentelor de inspecție a navelor pe Rin**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 91 alineatul (1) coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Convenția revizuită privind navigația pe Rin din 17 octombrie 1868, astfel cum a fost modificată prin Convenția de modificare a Convenției revizuite privind navigația pe Rin, semnată la Strasbourg la 20 noiembrie 1963 (denumită în continuare „convenția”), a intrat în vigoare la 14 aprilie 1967. Convenția menține Comisia Centrală pentru Navigația pe Rin (CCNR) și regimul navigației interioare pe Rin stabilit în 1815. Comitetul european pentru elaborarea de Standarde privind Navigația Interioară (CESNI) a fost înființat la 3 iunie 2015 în cadrul CCNR cu scopul de a elabora standarde tehnice pentru căile navigabile interioare, în diverse domenii, în special în ceea ce privește navele, tehnologia informației și echipajul.

(2) Directiva (UE) 2016/1629 a Parlamentului European și a Consiliului ([1]) se referă la ediția 2025/1 a Standardelor CESNI de stabilire a cerințelor tehnice pentru navele de navigație interioară, și anume Standardul european de stabilire a cerințelor tehnice pentru navele de navigație interioară (ES-TRIN). În regulamentele sale privind navigația pe Rin, CCNR face, de asemenea, trimitere la cele mai recente standarde. În temeiul articolelor 22 și 23 din convenție, CCNR poate adopta rezoluții obligatorii de stabilire a cerințelor tehnice în ceea ce privește navele de navigație interioară în domeniul navigației interioare pe Rin. Standardele tehnice care urmează să fie adoptate de CESNI vor fi obligatorii odată ce rezoluțiile obligatorii relevante ale CCNR vor face trimitere la respectivele standarde tehnice.

(3) Directiva 2005/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului ([2]) face trimitere la cele mai recente Standarde CESNI care stabilesc specificații și standarde tehnice uniforme pentru a sprijini serviciile de informații fluviale (RIS) și a asigura interoperabilitatea acestora (ES-RIS). În temeiul convenției, CCNR poate aduce modificări cadrului de reglementare privind RIS, făcând trimitere la standardele tehnice adoptate de CESNI și impunând obligativitatea respectivelor standarde tehnice în contextul aplicării convenției.

([1]) Directiva (UE) 2016/1629 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 septembrie 2016 de stabilire a cerințelor tehnice pentru navele de navigație interioară, de modificare a Directivei 2009/100/CE și de abrogare a Directivei 2006/87/CE (JO L 252, 16.9.2016, p. 118, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/1629/oj).

([2]) Directiva 2005/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind serviciile de informații fluviale (RIS) armonizate pe căile navigabile interioare de pe teritoriul Comunității (JO L 255, 30.9.2005, p. 152, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/44/oj).

(4) CESNI urmează să adopte Standardul european de stabilire a cerințelor tehnice pentru navele de navigație interioară 2027/1 (ES-TRIN 2027/1) actualizat și Standardul european pentru serviciile de informații fluviale 2027/1 (ES-RIS 2027/1) cu ocazia sesiunii sale din 16 octombrie 2026. În urma adoptării respectivelor standarde, CCNR intenționează să adopte, cu ocazia sesiunii sale plenare din 3 decembrie 2026, rezoluții de modificare a cadrului de reglementare pentru a face trimitere la ES-TRIN 2027/1 și la ES-RIS 2027/1. ES-TRIN 2027/1 și ES-RIS 2027/1 urmează să înlocuiască ES-TRIN 2025/1, respectiv ES-RIS 2025/1.

(5) ES-TRIN 2027/1 stabilește cerințe tehnice uniforme necesare pentru a garanta siguranța navelor de navigație interioară. Acesta include dispoziții privind construcția navelor, echiparea și echipamentele navelor de navigație interioară, dispoziții speciale privind anumite categorii de nave, cum ar fi navele de pasageri, convoaiele împinse și navele portcontainer, dispoziții privind echipamentele sistemului de identificare automată, dispoziții privind identificarea navei, un model de certificate și de registru, dispoziții tranzitorii, precum și instrucțiuni de aplicare a standardului tehnic.

(6) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul CESNI, întrucât ES-TRIN 2027/1 va putea influența în mod decisiv conținutul dreptului Uniunii. Articolele 31 și 32 din Directiva (UE) 2016/1629 impun Comisiei să adopte acte delegate care să facă trimitere la cea mai recentă versiune a standardului ES-TRIN și să stabilească data aplicării acestuia, cu condiția ca interesele Uniunii să nu fie compromise de modificările procesului decizional al CESNI.

(7) ES-RIS 2027/1 stabilește specificații și standarde tehnice uniforme pentru a sprijini RIS și a asigura interoperabilitatea acestor servicii. Specificațiile și standardele tehnice stabilite în ES-RIS 2027/1 prevăd specificații pentru sistemul de informații și afișare a hărților electronice pentru navigația pe căile navigabile interioare, raportarea electronică a navelor, notificările transmise comandanților de nave, sistemele de urmărire și reperare a navelor și compatibilitatea echipamentelor necesare pentru utilizarea RIS.

(8) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul CESNI, întrucât ES-RIS 2027/1 va avea capacitatea de a influența în mod decisiv conținutul dreptului Uniunii, și anume în anexa III la Directiva 2005/44/CE, care face trimitere directă la cea mai recentă ediție a ES-RIS adoptată de CESNI ca specificații tehnice aplicabile RIS.

(9) Se preconizează că, în cadrul viitoarei sale sesiuni plenare din 3 decembrie 2026, CCNR va adopta rezoluții care vor modifica regulamentele sale privind navigația pe Rin pentru a include trimiteri la ES-TRIN 2027/1 și la ES-RIS 2027/1. O astfel de modificare va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolele 1 și 22 din convenție. Prin urmare, este oportun să se stabilească, de asemenea, poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul CCNR.

(10) De asemenea, se preconizează că, în cadrul sesiunii sale plenare, CCNR va modifica Regulamentele privind inspecția navelor pe Rin (RVIR), pentru a alinia regimul de reglementare al Rinului la articolul 19 din Directiva (UE) 2016/1629. Se preconizează că această modificare va introduce obligații care impun transmiterea către baza de date europeană pentru identificarea navelor, gestionată de Comisie, a datelor relevante referitoare la navele care dețin certificate eliberate în conformitate cu RVIR și, dacă va fi adoptată, va produce efecte juridice pentru statele membre care sunt părți la convenție. Prin urmare, este totodată oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul CCNR.

(11) Pentru a facilita cel mai înalt nivel de siguranță în navigația interioară, pentru a urmări evoluțiile tehnice din sectorul respectiv și pentru a asigura compatibilitatea cerințelor pentru nave și compatibilitatea RIS în Europa, este important ca cerințele tehnice pentru nave și RIS să fie cât mai armonizate posibil în cadrul diferitelor regimuri juridice din Europa. În special, statele membre care sunt totodată membre ale CCNR ar trebui să fie autorizate să sprijine deciziile de armonizare a normelor CCNR cu normele aplicate în Uniune.

(12) Uniunea nu este membră a CCNR și nici membră a CESNI. Prin urmare, poziția Uniunii ar trebui să fie exprimată de statele membre care sunt membre ale respectivelor organisme, acționând împreună în interesul Uniunii,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

(1) Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului European pentru Elaborarea de Standarde privind Navigația Interioară (CESNI) în ceea ce privește adoptarea ES-TRIN 2027/1 și a ES-RIS 2027/1 este de a fi de acord cu adoptarea acestora și ca data de la care acestea se aplică să fie 1 ianuarie 2028.

(2) Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comisiei Centrale pentru Navigația pe Rin (CCNR) este de a sprijini:

(a) toate propunerile vizând alinierea regulamentelor CCNR la ES-TRIN 2027/1 și cu ES-RIS 2027/1;

(b) modificarea RVIR, aliniindu-le la dispozițiile articolului 19 din Directiva (UE) 2016/1629.

*Articolul 2*

(1) Poziția menționată la articolul 1 alineatul (1) se exprimă de către statele membre care sunt membre ale CESNI, acționând împreună în interesul Uniunii.

(2) Poziția menționată la articolul 1 alineatul (2) se exprimă de către statele membre care sunt membre ale CCNR, acționând împreună în interesul Uniunii.

*Articolul 3*

Se poate conveni asupra unor modificări tehnice minore ale pozițiilor menționate la articolul 1 fără a mai fi necesară o nouă decizie a Consiliului.

*Articolul 4*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 13 octombrie 2026.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

T. BYRNE